

**Lampiran 1 : Pedoman Wawancara****PEDOMAN WAWANCARA****I. IDENTITAS PERFORMAN**

1. Nama :
2. Tempat/ tanggal lahir :
3. Usia :
4. Anak ke :
5. Tamatan Sekolah :
6. Jabatan :

**II. HAMBATAN KOMUNIKASI ANTARBUDAYA DI PT GALUH  
CEMPAKA BANJARBARU, KALIMANTAN SELATAN**

1. Latar belakang (budaya) performan?
2. Apa yang tidak disukai dari budaya bangsa lain?
3. Hambatan-hambatan komunikasi antarbudaya apa saja yang terjadi?
4. Jika terjadi hambatan komunikasi antarbudaya apa yang dilakukan?

## Lampiran 2 : Hasil Wawancara dengan White

### HASIL WAWANCARA

#### Hasil wawancara dengan Mr. White (orang Afrika Selatan kulit putih)

Sebelum melakukan wawancara secara formal dengan menggunakan *tape recorder* dengan informan ini, terlebih dahulu peneliti melakukan pertemuan, percakapan, serta observasi di dalam kehidupan Mr. White. Kemudian peneliti meminta persetujuan Mr. White untuk bersedia diwawancarai secara formal. Lokasi wawancara ini dilakukan di rumah Mr. White. Selanjutnya tanya jawab dilakukan hanya dengan percakapan biasa tanpa menggunakan *tape recorder*.

Evita (E) : Good Morning Mr. White, are you busy right now?

Mr. White (W): o no, no, no, please come in

E : First I need to know about African culture, food, activities, values, etc. can you tell me about that?

W : Oke, em culture...

E : Can I sit here?

W : Yeah, you can sit there, you want a chair maybe?

E : Oh no, no, no, I'm better here

W : In South Africa cos we are of mix culture, like the black people, colored people the brown skin & the white people. But I think the black people got more tradition, culture, believe & like that. The white people like we originally from the Dutch, & that's why the language we speak is Africans it's a lot base from Belanda, & I think maybe Indonesian people has more traditions than in my culture. I think when kids grew up, more independent, & you moral, values until tradition is more comes from your own family not like in Indonesia, which more influenced from whole society & the traditions, & things, but in South Africa is not like that. The only rules that you've got is what your parents teach you in your house like we should take responsibility for everything you do. For everything you do have consequences, you have to be independent as soon as possible cos when you leave school you out of the house its no supports anymore, some some rich family do like that, still support the kids to go to university, but the average, when you finish your

## Lampiran 2 : Hasil Wawancara ( sambungan )

school you work, if you want to study you pay by your self. I think young people is quicker independent than what I've seen in Indonesia, seems like they got lot of family support & support from society & some kind like that.

O, the food is different, we eat lot of red meat, which is very unhealthy but we eat daging sapi every day basically, for us like nasi, we only eat at the big family meal, like in the evening, when you cooked lots of vegetables & meat & everything we loved, but not in every meal. We eat lot of bread like in the morning for breakfast that could be breads & eggs & so we don't eat that much nasi. In South Africa when we eat as much nasi as here you've get fat very soon. Every Saturday we have BBQ, we call it brie. We eat fish in Friday... that's the biggest tradition I know.

E : Ok. Are you happy here for four years?

W : Yeah. More. I think for us to life here, we should have an open mind & not to convey in everything cos its not the same. Its different so to be able to cope here we should have an open mind & be able to experienced the different things in culture, sometimes things is lots frustrating for me, with the work environment, I think the biggest things is time & the systems, you know in South Africa, its easier to get something. Yeah the time frame is the biggest problem between us.

E : Do you have difficulties to communicate with Indonesian people?

W : Yeah, with the language, its hard & exhausted. I think on other island more people been able to speak in English but, here in Kalimantan, I think maybe they can, but not or still not very confident, still hiding, actually just talk, I mean we try to speak Indonesia & we don't do it very good bet nobody is laughing as long as you get the message. But I think here is lots miss understanding with the language because the translation & the formation of sentences. I did view times. Like every time I forgot & I'm back again 3 times I'm back to the store and I said this is not funny anymore, I tell myself to stop forgetting but Yana at store directly translate it, & she almost crying for that as I told you before.

So I've to remember that don't saying what we used to in English or in Africans just like that cos in Indonesia all the people maybe translate it

## Lampiran 2 : Hasil Wawancara ( sambungan )

directly & more people here not fully understand English so if I want to explain something better I draw picture or show the things I mean. O yeah one more thing, Indonesian people speak very fast so its more difficult to understand.

W : Other things, we used to life to live faster in Western Countries & everything just must be on time & if you said meeting is 8 o'clock it must be 8 o'clock. Everybody please there before 8 o'clock. Things like that, if you late for work its unacceptable and if you do it twice you fired, things like that. But I think here in Indonesia, but it is a good thing in on the one hand that they so relax, they give lots of time to your wellness to your own spirit & body. I think Indonesian people recognize more quicker when they are over work or stress or like that and that makes you life longer. Its not like in South Africa, we work, work, work, stress, stress, stress & I think Indonesia spent more time on their own wellness and it's a good things. Yeah, we learn from that. In South Africa, is not like that, you can't go to gym or take time for that or if you want to do it, do at night when no work to do.

Otherwise things maybe different in our country, this is chaos organize chaos. It works, it works, so that's why we called it organize chaos. There is rules and very strictly traffic rules.

But this is a beautiful country, very green, I like the heat, South Africa gets very cold in winter time, & I like it, my sister is very jealous, I'm jealous cos you have warm weather all year.

The weather is very different, all country is very different South Africa look a lot more like Australia, but I like, Indonesian people is very small. Hahahaha One more thing, at the beginning I got here, it always happen that I must understood "tomorrow". Tomorrow in my point of view is the day after today, but sometimes in context besok it can be lusa or as well. But now I've been here a long time to understand the culture the people & not not any miss understanding anymore.

As I told you before, communication on it self obviously just language barrier problem, em we are very fortunate that we that the senior person at the mine can all speak English, em the more level is very difficult, they are not only not

## Lampiran 2 : Hasil Wawancara ( sambungan )

been able to speak in English but some of them can't even speak in Indonesia. You know there is a local dialect, but the people that I'm work with all speak English so language as far as not that difficult cos the senior guys can speak English, but there is certain certain words that I see different that someone Indonesia here like used to be lot more dialects, you have certain specific criteria like saying tomorrow, I try to have more specific like tomorrow morning 8 o'clock.

For cultural I think is 2 things, I things the culture is beautiful, number one is important is respect the culture. One thing I know Indonesian culture is whole family thing everybody stand together, everybody is friendly, everybody help each other, its very good, very beautiful, we don't used to it.

E : Don't you have another things that you hate about us except the time?

W : No no no, just a time, yeah it really hard for me, even in business , yeah you do business, you talked about money, you agree that this job will be finished in 50days, that means nothing for that guys, that guys come back to you and o ya sorry that happen that happen and take another 50days & its difficult for me to accept that. Really difficult for me. I was born, I've learned as fast as time concern, when you commit your self to do a job, you gonna finished in a time line, or you gonna die, yeah that the way I was born. That's different in Indonesia's cultures if you don't finish it in 2 days, tomorrow or the day after. Its difficult for business.

E : Don't you have a problems with Banjarnese people or their culture?

W : O no, I don't understand it at all, but you know the communication that I need to have with that guy is only works or mechanical things & there is someone understand in upper level. You know I've broken Indonesia and they've broken English somehow it getting difficult in communicate. Hahahaha

O yah, one thing I hate is about hygiene, sorry about that but we learn from very small that when you eat something you throw the plastic bag into the drum, & you'll see very influenced people, & I'm sure that the next generation is gonna do it. For us it can't be tolerated. I teach Madden, when you finished with your ice cream you should put the bucket on a drum.

## Lampiran 2 : Hasil Wawancara ( sambungan )

Other things, you know bub? Bring out gas after meal? Here is very common that people do that, but we thing its extremely rude

If you busy with meeting & things we will say it to the point, we together yeah, cos this and this and this and this. But if we go into a business meeting here, little terlambat, because we should say “how are you?” , “what happen today?” , “What is exciting today?”, you know 10 minutes little chit chat if I can call it & than u start a little business, not directly always indirectly, we not used to it. We just said if I’m not happy with your service that we got from other company, maybe in meeting look, thank you for come in, but I’ve got a problem that your supply of materials is always late, your price was up double in the last month, and blablabla. That not gonna happen here cos I come with a long thing, long2 meeting, we used to just come inside and to the point, and said your saying, cos no hard feeling and in Indonesia it doesn’t work out. Usually men, most men in Western Countries they come straight sand to the point, but as for women, they use more words, in Asian is more like women, they use more words, they didn’t straight and to the point.

E : Yeah its true, because Indonesian people is too sensitive, if you say something straight, directly, or ooo...

W : Yeah they take it personal, but us maybe I have problem with River, I said it doesn’t work, but in the evening we meet again in BBQ as always as friends, you separate your action from your personal, you don’t take on a person, you take on the problem, and I thing there something that is not really like that already in Indonesia, they guys, when you come in “this is not right” , they take it personal, o its my fault, and don’t think that’s the problem. The problem is the action, of the problem, & I think what we learn from small age, also cones down to what you do is got consequences. So it difficult to understand that. Hahaha

E : If you straight to someone he or she will hate you

W : O that’s right, that’s right, be hurt, yeah, and they keep it inside, & yeah we don’t used to it.

E : We can’t tell you, Mr. White I don’t like you do blablabla to me, we can’t

## Lampiran 2 : Hasil Wawancara ( sambungan )

W : If that person just do that, I think I will understand, and next time I don't do that anymore

E : But we can't Mr

W : Yeah its just cultural differences, cos I, I can't imagine for one moment that I must keep things inside me, when something is wrong, I will say it now, you know just come out, than I can't carry out, I will say I don't like if you speak to me like this.

E : Cos we have *sungkan* , shy or something like that

W : I think you got learn from the small, I said that you, what your father say we do, you don't argue it

E : No, because we...

W : Even if you don't agree you will never say that you will not agree

E : No, we teach to do that, what's your parent told you...

W : You gonna do. Its different with us, the kids must listen to mother and father, but kids must learn to be able to debate about something from small age. If I tell Madden, before you come into the house, you take your shoes off. She must feel free to say why I should take my shoes off. And I say cos your shoes is dirty. Sand she say that my shoes is not dirty. They should learn the think, cos we believe it make she has critical thinking, you not just have to accept it but you should know why, to argue to ask why why why that can help you to make better decision. When I was school, then I came to my father with a problem. What should I do about this, and then my father came and said, this is your options this and this , this you can choose anyone but if you choose this option you gotta go with it & you take your responsibility and this might be the negatives and this might be the positive, but you still make your own decision. He said this is your life & you must have your own life. But he will guide me and he also say that doesn't matter what decision that you take I will support you and it makes confident and sometimes it difficult to decide something. He will say you have the option , you decide. So there will be a consequences from the action you choose.

I thing Western Style, because it needed in a business like this production company things should happen fast and you can't wait till next week or next

## Lampiran 2 : Hasil Wawancara ( sambungan )

month, cos every day production. Every day if you don't do that you are losing money. We respect that the local culture but sometimes you need the Western Style.

Yeah a little mistake at the beginning, I told the senior guy at the mine "you lie to me" and then the person look very serious but what happen is we planned a lot of things, and we've said it, and in the morning I knew it not happened. I ask why, they only told yes yes yes but it not gonna happen. He just say mudah mudahan, or with the God's will or insya Allah, that's why I try to be more specific, very very specific, don't just assume something, but make it very sure that person do exactly what you want.

Indonesia people always say yes yes yes just to make you happy, they know it not gonna happen but but say yes but that person is not really say yes, hahaha.... We don't used to that. I confused always at the beginning why everybody always happy, always smile, yeah but its nice. I think Indonesia is more relax, Western countries is more stressful, you teach like from the small age, wake up wake up, you gonna be late for school, after school you do sport, then you back at home and do your homework, everything just duf duf duf...

I came to this place with jam karet everything is so relax and sabar oh no its its difficult hahaha.... I think I'm in school of patient. Hahaha.....

E : Ok that's all Mr. White, thanx a lot for your information

W : Glad to help you hahaha.... If you have another question just ask me or my wife. Bye.



### Lampiran 3 : Hasil Wawancara dengan Yana

#### HASIL WAWANCARA

##### Hasil wawancara dengan Yana (orang asli Banjar)

Selanjutnya wawancara dengan Yana, berlokasi di kantor Yana tempat Yana bekerja.

Evita (E) : Pagi mbak Yana, sibuk ga? Aku pengen nanya-nanya dikit nih, tapi beda dari yang biasanya, kali ini direkam ya, tapi jangan tegang, ni ga begitu formal kok.

Yana (Y) : Ga pa pa kok, nanya aja tapi Yana jawab sambil ngerjain tugas Yana ya, ditunggu Pak White ni

E : Langsung kita mulai ya, Mbak Yana kerja di sini uda berapa lama? Seneng ya kerja disini? Gimana si pengalaman kerja di sini?

Y : Aku di sini sekitar 4 taon, seneng ga seneng ya seneng namanya uda jadi kerjaan Yana. Pertamanya tu Yana jadi sekretaris Pak East, karena Yana nih ga bisa diem, kalo nganggur Yana suka bantuin orang-orang di kantor, bantuin buat peta geologi, ngewarnain peta, dan laen-laen tapi yang paling sering bantu Pak Soban buat-buat *purchase order (PO)*. Jadinya Yana bisa. Pas waktu Pak Soban cuti ga ada yang buat PO, bingung uda orang-orang di kantor. Trus Yana bilang Yana bisa, akhirnya Yana yang buat. Trus Yana dipindah ke *purchasing* gitu ceritanya.

E : O gitu. Btw mbak Yana tuh latar belakang pendidikannya apa? Dari kecil sampe gede di Banjar? Pinter ngomong bahasa Inggrisnya dapet dari mana mbak?

Y : Yana sebetulnya jurusannya komputer, kuliah di STIKOM Surabaya. Dari SD sampe SMA sih di Banjar. Selesai kuliah Yana langsung ke New Zealand kerja di Kedutaan Jepang di sana. Yana waktu berangkat ke New Zealand belum bisa bahasa Inggris sama sekali. Baru belajar disana. Yana di sana cuman 2 taon trus pulang lagi ke Indonesia baru kerja di sini.

E : Hah ke New Zealand? Keren banget? Gimana caranya bisa sampe sana?

Y : Yana di Surabaya kan ngekos, nah ibu kosnya Yana, Yana manggilnya Eyang itu suka bikin-bikin kerajinan tangan, Yana suka terus ikut buat-buat. Ada

sewaktu Eyang jaga pameran kebudayaan nah Yana bantuin. Pas itu ada orang dari Kedutaan Jepang lewat pas Yana lagi bikin origami, terus dia bilang dia lagi cari asisten yang mau dibawa ke New Zealand, sekalian buat temenin istrinya yang orang Indonesia. Tapi ada tesnya di kedutaan Yana ikut tesnya, tesnya buat origami Yana lulus tesnya. Yana berangkat deh. Banyak banget pengalaman yang Yana dapet, Yana mungkin ga bisa diem, suka kerja gara-gara kebiasaan kerja sama orang Jepang yang ga bole ada waktu nganggur selalu manpaatin waktu yang ada buat ngerjain sesuatu.

E : Trus ngapain pulang Mbak? Kan uda enak-enak sampe luar negri.

Y : Om Yana dipindah tugas ke Afrika, ke Maroko kalo ga salah. Yana diajak tapi Yana ogah jadi Yana pulang aja.

E : Om??? Om yang mana? Bingung

Y : Om tu ya orang yang ngajakin Yana ke sana. Sama Yana deker banget Yana manggilnya om, manggil istrinya yang orang Indo itu tante.

E : O gitu. Mbak Yana asli Banjar ya? Denger-denger mbak Yana ada keturunan Dayak ya? Ngomong-ngomong, mbak Yana tempat tanggal lahirnya dimana dan kapan?

Y : Yana lahirnya di Kalimantan Tengah, di Buntol 16 Desember 1973. Tapi Bapak Ibu Yana aslinya dari Banjar, jadi Yana juga besar di Banjar. Bapak Yana emang ada keturunan Dayak, Dayak Loksado. Tapi jadi Islam dari dulu. Uda ga megang ilmu-ilmu yang aneh-aneh.

E : Ilmu apaan mbak?

Y : Ya.. orang-orang Dayak dulu kan emang berilmu-ilmu lah yang kayak sihir-sihir. Percaya ga percaya emang pernah ada. Kayak kakaknya nenek Yana punya ilmu kuyang. Itu ilmu ngelepas kepala. Kalo malem kepalanya bisa jalan-jalan sendiri, suka sama darah bayi yang baru lahir. Biasanya kalo ada rumah yang baru punya bayi, di atas atapnya ada ijo-ijo, na itu berarti kepala itu lagi nunggu mau gigit bayi itu. Ga mati sih tapi cuman ada bekas gigitan dikit. Tapi biasanya orang-orang gantung bawang merah n bawang putih buat ngehindarin itu. Ilmu kayak gitu lah. Sekarang mereka uda lebih takut Tuhan kok.

E : Iiih ngerinya.... Uda ah ga mau ngomongin kayak begituan. Mbak kalo tradisi laennya ilmu apa yang masi dipertahankan sampe sekarang?

- Y : Apa ya, bapak Yana paling seringnya ajak Yana ke gunung, liat keadaan kampung, soalnya bapak Yana masi punya tanah di kampung. Paling bersi-bersi tanah peninggalan kakek Yana.
- E : Kok cuman gitu aja si, ga asik ah. Mbak Yana tanahnya gede ga? Tanah di gunung gitu pake sertifikat ga? Ada yang ngurus tanah di sana ta?
- Y : Lumayan gede, ada 5 lahan. Yang ngurus ya sodara Bapak Yana. Sertipikatnya kagak ada
- E : Lho kok ga ada. Gimana taunya itu punya mbak? Tanahnya mbak dari mana sampe mana? Pake batesan pohon gitu emang?
- Y : Di sana tu penentuan siapa yang punya berdasarkan siapa yang buka ladang. Kan di sana masih hutan semua. Luas satu ladang ya punya orang yang buka ladang itu. Baru orang itu ngewarisin ke anak-anaknya n ngasi tau ladangnya dari mana sampe mana. Gitu.
- E : Aneh ya. Hahaha. Eh, mbak Yana, nih ganti topik lagi ya. Menurut mbak Yana, orang Banjar tu karakternya gimana si? Kalo bole tau sekalian yang negatifnya ya..
- Y : Emm, apa ya, karakter orang banjar kalo cowoknya rata2 temperamen, lamban melakukan pekerjaan, ga gesit, doyan kawin, royal dalam urusan gengsi, sok jagoan di kampungnya sendiri. Homogen. Kalo ceweknya manja, ngerayu, sering ngomong, nggerutu.
- E : Kok jelek semua mbak, bagusnya apa donk?
- Y : Bagusnya orang Banjar tuh agamis banget, Islamnya bener-bener, trus orang Banjar tuh kekeluargaan banget, gotong royong, ulet n rajin. Tapi ya itu dari hal bagus itu bisa juga jadi jelek kalo terlalu homogen, males gaul sama yang laen, kagak maju-maju.
- E : Kalo bule menurut mbak Yana gimana?
- Y : Aduh gimana ya, yang Yana tau bule ya disiplin banget dan on time banget. Tapi kalo minta sesuatu selalu minta cepet, sekarang nyuruh ya sekarang harus selesai. Lainnya kamu liat sendiri aja ya.
- E : Mbak Yana kan tiap harinya selalu berhubungan sama bule, punya pengalaman apa yang menarik ya mbak?
- Y : Masalah kebanyakan masalah beda bahasa, dan beda budaya, emmm apa ya, kalo diinget-inget gini justru malah lupa. Yana pernah ketawa sampe ngakak gara-gara Madden. Waktu Madden ke rumah Yana Madden mau pipis ga bisa

pipis karena klosetnya kloset jongkok. Waktu Madden pulang dia cerita ke mamanya dan mamanya takjub karena ga pernah tau kloset jongkok jadi mama Madden minta tolong Yana ngefotoin itu kloset. Hahaha dasar bule.

E : O, lucu lucu lucu. Tapi itu kan pengalaman budayanya. Kalo pengalaman komunikasinya ada yang seru ga?

Y : Yana perna dimarain Madden gara-garanya gini... kan bahasa Afrika sama Indonesia ada beberapa yang sama misalnya kuas=kuas, pisang=pisang. Waktu itu Madden minta disuapin dia ngomong bahasa Afrika. Yana cuman jawab “o iya” tapi Yana ga ngapa-ngapain, Yana ga ngerti maksudnya Madden. Madden ngamuk, ga mau makan trus lari lapor ke mamanya. Trus mamanya jelasin maksud Madden “ayamnya tolong dipotongin karena kebesaran” trus mama Madden bilang ke Madden kalo ngomong sama Yana pake bahasa Indonesia jangan pakai bahasa Afrika (keterangan: Madden dapat berbahasa Indonesia karena masuk TK di Banjar, bahasa Indonesia adalah bahasa kedua Madden setelah bahasa ibunya bahasa Afrika. Sedangkan Madden tidak terlalu menguasai bahasa Inggris). Saat itu Madden mara ke mamanya dan bilang bahwa Yana bisa ngerti bahasa Afrika kok, buktinya Yana bisa bilang pisang. Madden trus marah, mukul mamanya trus pergi. Hahaha kalo diceritain sekarang lucu juga tapi dulu Yana bingung juga sama kejadian itu. Kalo dipikir itu kan masalah komunikasi antar budaya.

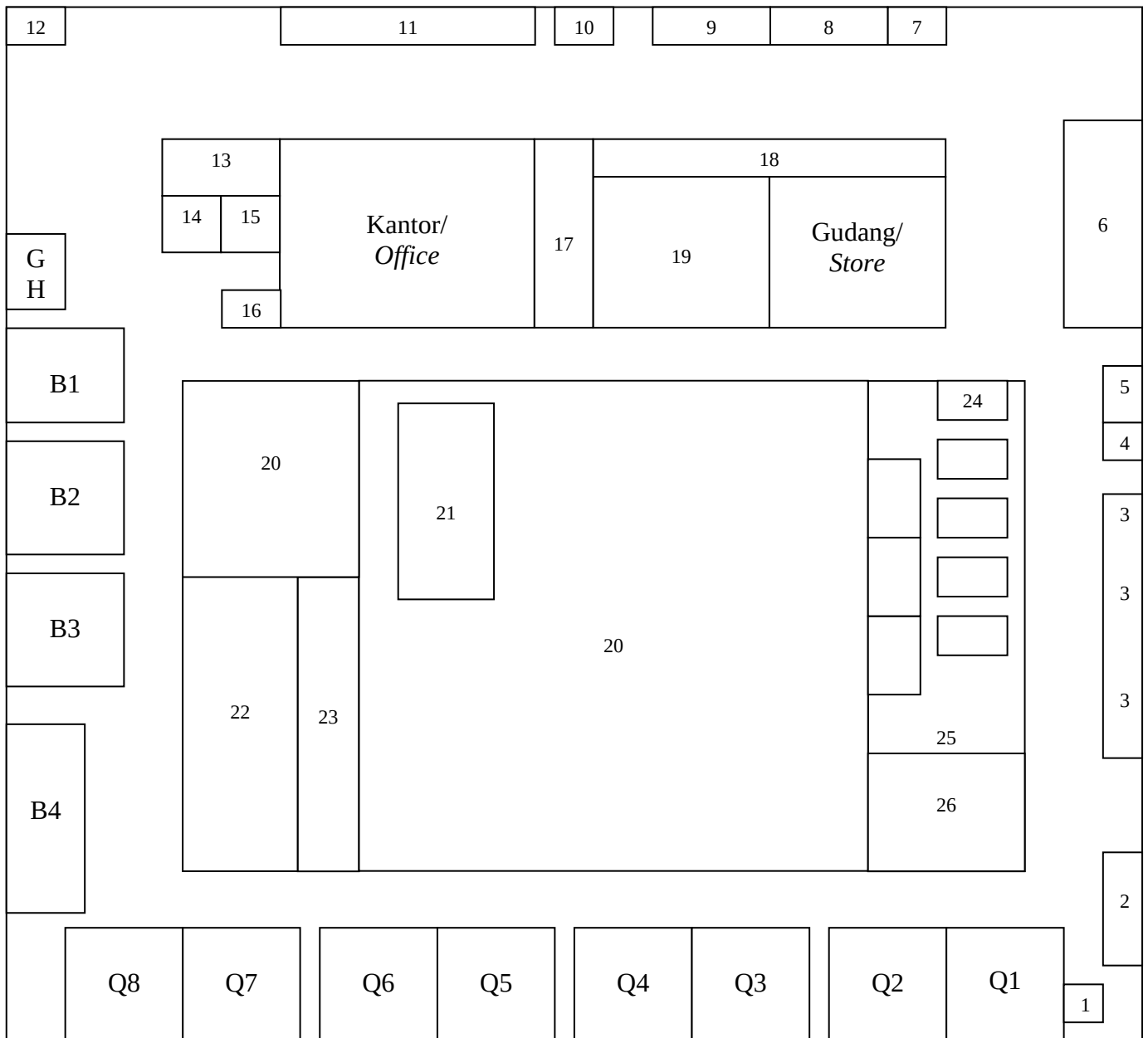
E : Hahaha Madden lucu ya. Mbak kalo pengalaman komunikasi yang sama orang sekantor pernah ga?

Y : Ya pernah lah, kamu inget ga beberapa hari yang lalu Yana salah tangkep maksudnya Mr. Horas, yang masalah *lime* itu? ya itu bisa kamu pake contoh kan..

E : Iya. Tapi ada lagi ga?

Y : Eh Yana ni ditunggu Pak White ni, Yana kesana dulu ya tar sambung lagi aja ya.

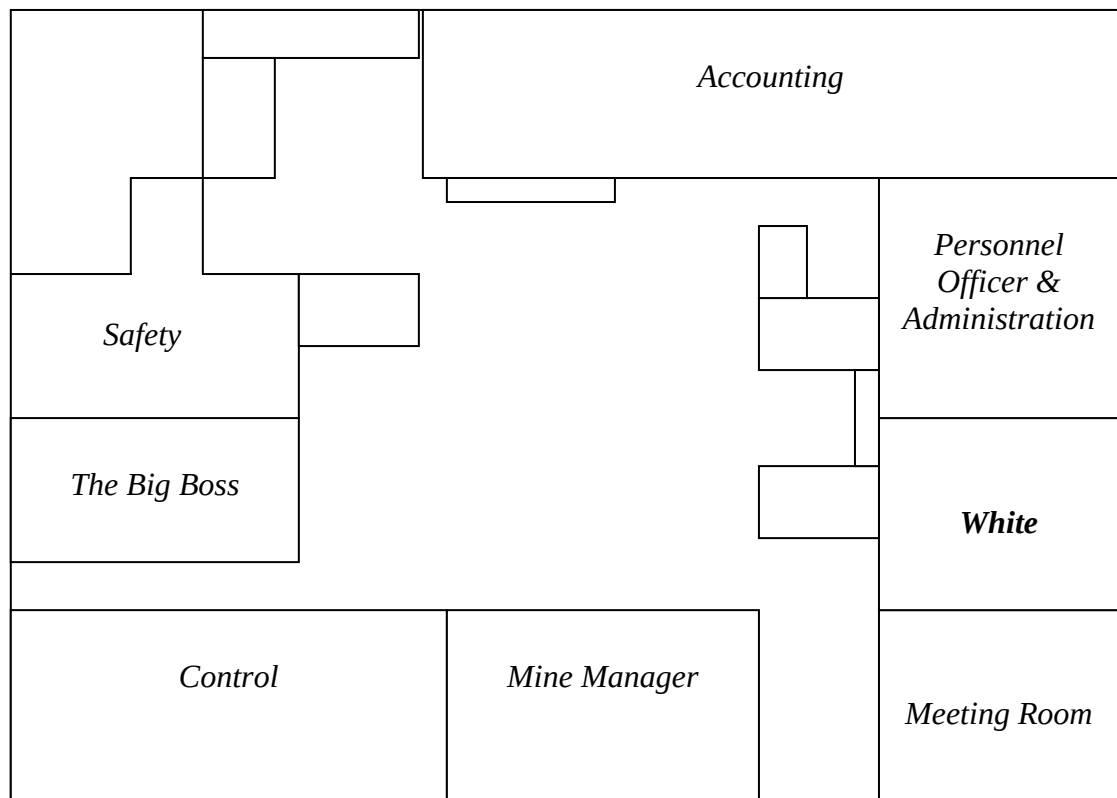
#### Lampiran 4: Gambar Denah Kompleks Perusahaan

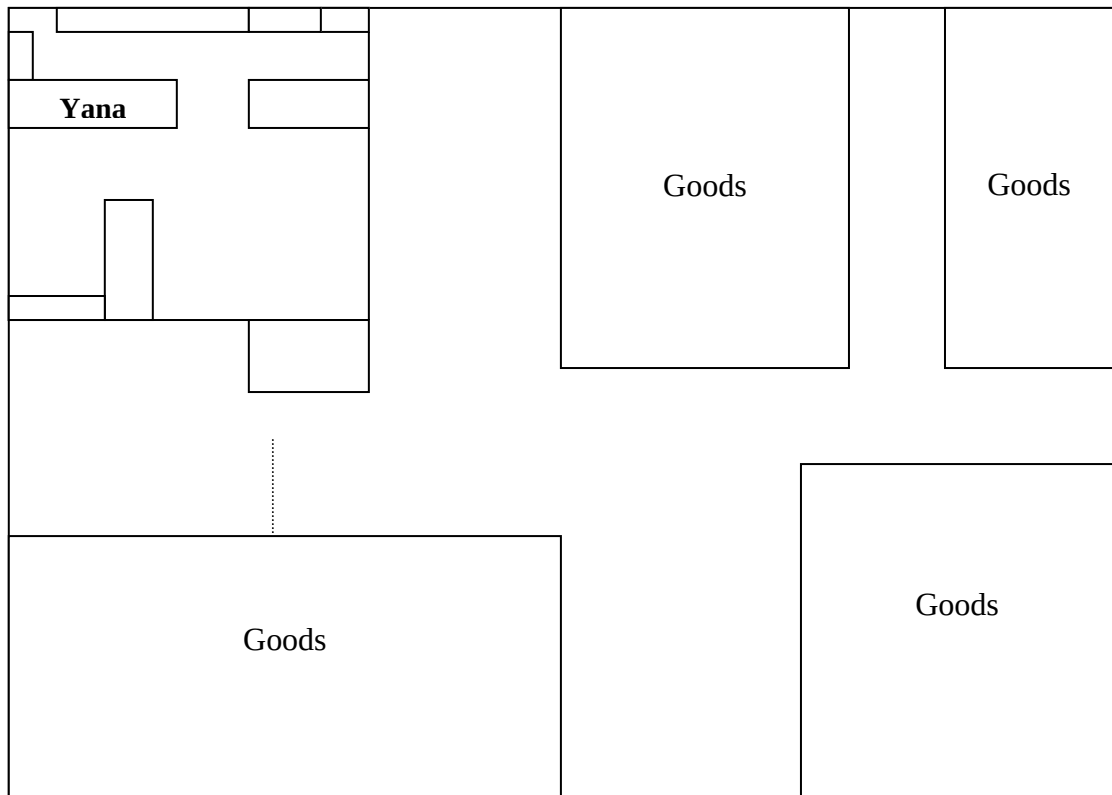


Keterangan Gambar :

- 1 = Pos Satpam 1
- 2 = Parkir Sepeda Motor
- 3 = Tempat Tinggal Securicor
- 4 = Poliklinik
- 5 = Gudang *Recovery*
- 6 = *Recovery*
- 7 = Kantor *Engineering Manager*

- 8 = *Workshop Engineering*
- 9 = *Workshop Engineering*
- 10 = *Settling Pond I*
- 11 = *Workshop Engineering*
- 12 = Pos Satpam 2
- 13 = Parkir Mobil dan Motor
- 14 = Pos Satpam Tengah
- 15 = Taman
- 16 = Tempat Duduk-duduk
- 17 = Taman
- 18 = Gudang *Engineering*
- 19 = Gudang *Heavy Equipment* (Solar dan Ban Alat Berat)
- 20 = Lapangan Sepak Bola / *Soccer Court*, Basket / *Basket Court*
- 21 = Lapangan Voli / *Volley Court*
- 22 = Lapangan Bulutangkis / *Badminton Court*
- 23 = Gazebo
- 24 = Meja Makan Ekspatriat
- 25 = Mess / Camp
- 26 = Dapur
  
- B1 = *Bungalow 1*, rumah tinggal *the big boss*
- B2 = *Bungalow 2*, rumah tinggal 4 manager
- B3 = *Bungalow 3*, rumah tinggal 3 manager dan 1 ekspatriat
- B4 = *Bungalow 4*, rumah tinggal 3 manager
- GH = *Guest House*
  
- Q1 = *Quarter 1*, rumah tinggal beberapa karyawan
- Q2 = *Quarter 2*, rumah tinggal beberapa karyawan
- Q3 = *Quarter 3*, rumah tinggal beberapa karyawan
- Q4 = *Quarter 4*, rumah tinggal White, istri, dan 1 anaknya
- Q5 = *Quarter 5*, rumah tinggal 3 ekspatriat
- Q6 = *Quarter 6*, rumah tinggal *Engineering Manager*, dan istri
- Q7 = *Quarter 7*, rumah tinggal River, istri dan 2 anaknya
- Q8 = *Quarter 8*, rumah tinggal beberapa karyawan

**Lampiran 5: Gambar Denah Kantor Lantai 1**

**Lampiran 6: Denah Gudang**



## Lampiran 7: Keterangan dari Denah Perusahaan, Kantor Lantai 1 dan Gudang

Gambar 1 adalah gambaran kompleks perusahaan, mulai dari kantor sampai perumahan karyawan. White dan keluarganya tinggal di Q4, rumah itu kecil tapi nyaman. Hanya ada dua kamar, 1 dapur, 1 kamar mandi. Ruang tamu, ruang keluarga dan ruang makan jadi 1 kesatuan tanpa sekat. Untuk perabotan dalam rumah itu sebagian besar Yana yang membelinya. Tapi yang mengatur letak-letaknya adalah istri White. Mungkin bagaimana penataan rumah mencerminkan sang pemilik rumah. Rumah itu selalu terbuka dan selalu terang seperti sang pemilik rumah senang jika ada tamu yang datang ke rumah tersebut, semua kamar nya pun selalu terbuka sekalipun ada tamu, tidak seperti rumah ekspatriat lain yang selalu tertutup, mungkin hanya dibuka saat pagi saat rumah itu dibersihkan oleh *cleaning service*. Penataan rumah yang tanpa sekat mungkin selain menambah kesan luas tetapi juga membuat kesan *welcome*. Ditambah lagi sofa yang dibeli Yana berwarna oranye, istri White mempercantik dengan lukisan yang sama dengan tirai jendela yang warnanya senada dengan sofa tersebut, hal itu menambah kesan ceria rumah itu. Pada jam kerja White lebih banyak menghabiskan waktunya di kantor, kadang pulang hanya untuk makan siang saat jam istirahat agak panjang di hari Jumat. Jika tidak White akan makan siang di mess / *camp*.

Jika makan siang di mess / *camp* White akan duduk di meja yang biasanya ditempati ekspatriat dan makan bersama ekspatriat lain yaitu pada gambar 1 no 24. Hanya ada 1 orang lokal yang mungkin bisa duduk di sana yaitu Evan, itu pun jarang. Di meja itu disediakan banyak sekali bumbu-bumbu makan ekspatriat seperti *tabasco*, *vinegar*, *pepper* dalam *peppermill* dll. sendok dan garpu makannya pun khusus, lebih besar dan berat, dilengkapi dengan pisau.

Para ekspatriat itu tidak pernah makan di meja lain yang ada dalam mess/*camp*, termasuk anak dan istri mereka. Di meja ini para ekspatriat sering membicarakan masalah pekerjaan, terutama pada jam makan siang, sekalipun di sana ada anak istri mereka. Mereka berbicara dalam bahasa Afrika. Sepertinya tidak hanya memudahkan komunikasi dengan sesama orang dari Afrika Selatan yang terbiasa dengan bahasa Afrika tetapi sepertinya agar tak diketahui orang lain. Hal ini dikarenakan para ekspatriat itu merasa berbeda dengan orang Indonesia, bagaimanapun mereka berbeda. Alo Liliweri dalam bukunya mengatakan bahwa

“Etnosentrisme merupakan “paham” dimana para penganut suatu kebudayaan atau suatu kelompok suku bangsa selalu merasa lebih superior daripada kelompok di luar mereka dan etnosentrisme dapat membangkitkan sikap “kami” dan “mereka”. Kadang etnosentrisme mampu mengalahkan tingkat berpikir seseorang yang semula rasional menjadi dominan akan emosional saja, sehingga berpeluang terjadinya pertentangan dan berakibat tidak efektifnya suatu proses komunikasi yang ada.” (Liliweri, 2003,p.138)

Masih pada gambar 1, ruangan White berada di kantor, sementara ruangan Yana berada di gudang, ada jarak antara kantor dan gudang. Setiap harinya baik White maupun Yana sering kesana kemari dari kantor ke gudang, sekalipun ada telepon tetapi mereka lebih sering bertemu daripada telepon. Telepon hanya sekedar untuk menanyakan sesuatu yang sifatnya kurang penting misalnya hanya memberitahu Yana jika *purchase order* yang harus ditandatanganinya telah ia tanda tangani, jika sesuatu itu penting mereka akan bertemu. Sesuatu yang penting misalnya membahas harga barang yang lebih mahal dari pembelian sebelumnya.

Sepulang kantor, biasa para ekspatriat berkumpul di gazebo. Istri dan anaknya juga akan berada di sana, mereka bermain bulutangkis, atau melihat televisi atau sekedar berbincang-bincang di sana. Kadang kalau mereka tidak suka menu makan malamnya, mereka akan membuat acara *barbeque* di gazebo itu. Kadang juga mereka membuat acara *barbeque* untuk rapat informal membicarakan masalah kantor. Mereka senang berbincang-bincang sambil minum bir atau minuman keras lainnya. Seringnya mereka berbincang-bincang sampai larut malam disana. Setiap hari selalu seperti itu, kecuali hari Jumat malam, Sabtu, Minggu biasanya ekspatriat itu pergi dan menginap di kota.

Tempat lain yang cukup sering didatangi oleh White adalah Q7, rumah River, istri dan anaknya. River masih memiliki hubungan keluarga dengan White dan White lah yang membawa River dan keluarganya untuk datang ke Indonesia.

Berbeda dengan Yana, karena tidak tinggal dalam kompleks perusahaan, Yana lebih sering berada di gudang, dan makan di mess. Tetapi jika ada waktu senggang Yana sering datang ke rumah White untuk bermain dengan Maydden. Setiap pagi biasanya Yana berkeliling untuk melihat taman karena taman dan tukang kebun berada dalam pengawasan Yana. Saat ini di belakang *Guest House* akan dibangun sebuah taman lengkap dengan fasilitas kolam renang, lapangan tennis, jalan untuk lari pagi, dan air terjun. Yana bertanggung jawab untuk membeli segala keperluannya

tetapi pengerjaannya diserahkan kepada *engineering manager*. Yana juga bertanggung jawab atas kebersihan *Guest House* dan rumah lain yang sedang kosong, termasuk beberapa kamar di mess. Jadi setiap pagi sebelum melakukan tugasnya Yana sering berkeliling di sekitar kompleks. Sekedar informasi, sebagian besar perabotan dan perlengkapan rumah dalam kompleks ini Yana yang memilih, membeli dan menjaga kebersihannya.

Selesai jam kantor jika masih belum ingin pulang kadang Yana menyempatkan diri berolahraga, biasanya main bola voli dengan orang-orang *securicor*, sekedar duduk berbincang-bincang dengan para ekspatriat atau melihat orang yang sedang bermain bulutangkis dari gazebo.

Beralih ke gambar 2, denah kantor lantai 1. Sebenarnya di kantor ada 2 lantai, lantai 1 seperti pada gambar 2 sementara lantai 2 adalah ruangan para *geologist* satu lantai itu seluruhnya ditempati oleh mereka. White jarang naik ke atas, jika ada suatu keperluan cukup memanggil manajer-manajernya. Apalagi setiap harinya setiap pagi lebih tepatnya selalu ada *meeting* yang dihadiri semua ekspatriat dan semua manajer tetapi Yana tidak ikut dalam rapat itu semenjak Yana menangani *purchasing* dan dipindah ke gudang. Padahal sebelumnya Yana yang membuat notulen rapat. Alasan Yana tidak ikut *meeting* karena *meeting* itu terlalu membosankan Yana merasa waktunya banyak terbuang dalam *meeting* itu. Ditambah lagi sekarang Yana dibantu oleh Cozy, Cozy adalah *Maintenance Advisor* merupakan penasihat bagi Yana, jadi bagi Yana cukup mendengar informasi dari Cozy jika informasi tersebut berhubungan dengan pekerjaannya. *Meeting* tersebut biasa diadakan di ruang *meeting* atau *meeting room*. Sehari-harinya White banyak menghabiskan waktu di ruang kerjanya. Ruang kerjanya tidak terlalu luas, ruangan tersebut hanya berisi 2 meja kerja dan 2 kursi, 1set meja dan kursi milik White, 1set lagi milik Cozy.

Yana sebenarnya sangat enggan ke kantor, jika tidak sangat perlu dia lebih suka berada di kantornya di gudang, tetapi jika sudah berada di kantor Yana pasti kesana kemari di dalam kantor. Seringnya ke ruangan White untuk meminta tanda tangan form pemesanan barang. Dalam 1 hari bisa beberapa kali minta tanda tangan karena banyaknya permintaan barang yang harus Yana pesan dari *Supplier*. Selain itu Yana sering ke depan ruangan *big boss* untuk fotocopy form-form yang akan dibawanya kepada White. Selain berkunjung ke kedua ruangan tersebut Yana sering berkunjung ke ruangan *personnel officer & administrative* dan ke ruangan White tapi untuk bertemu dan berbicara dengan Cozy. Yana cukup dekat dengan kedua manajer

tersebut. Selain itu Yana cukup sering datang ke ruang *accounting* untuk meminta uang untuk keperluan membeli barang. Dengan yang lainnya Yana jarang berbicara panjang lebar, walaupun bercanda hanya singkat saja. Yana memiliki seorang adik laki-laki yang juga berkerja di perusahaan sebagai geologis, kantornya ada di lantai 2, sesekali Yana naik ke atas untuk bertemu dengan adiknya itu. Tempat lain yang kadang Yana kunjungi adalah kamar kecil yang letaknya di sebelah kiri ruang *accounting*.

Sedangkan di kantor yang ada di gudang, gambar 3, ada 3 set meja dan kursi. 1 set milik Yana, 1 lagi milik asisten Yana, terakhir milik kepala gudang. Dalam kantor itu Yana tidak terlalu sering berbincang-bincang baik asistennya karena asistennya setiap harinya selalu pergi ke kota untuk membeli barang. Sedangkan dengan kepala gudang juga tidak terlalu sering karena kepala gudang tersebut sering pergi untuk mengontrol tempat pengisian solar di daerah tambang untuk melakukan kontrol. Ataupun berada di lantai atas gudang untuk menghitung stok barang atau melakukan kegiatan lainnya.